

Regional • Reliable • Renewable

## KU BINDI BISOBANURO:

Sura [daytonohio.gov/ServiceLineCompliance](http://daytonohio.gov/ServiceLineCompliance)

---

Ku bibazo bijyanye na gahunda,  
ohereza imeli kuri [SLCP@daytonohio.gov](mailto:SLCP@daytonohio.gov)

---

Ku bibazo bijyanye n'ubwubatsi, Ohereza imeli kuri  
[DaytonWaterConstruction@daytonohio.gov](mailto:DaytonWaterConstruction@daytonohio.gov)

---



City of Dayton Department of Water  
**Service Line  
Compliance Program**

---

**GUTEZA IMBERE IBIKORWA REMEZO  
BY'AMAZI AHO UTUYE**

# Ibaruwa Ivuye ku Muyobozi Mukuru

Vuba aha, hagaragaye ibisabwa bishya byo gusimbuza imiyoboro ya serivisi ya lead mu gihugu hose. Mu gihe Dayton idafite lead mu mazi yo kunywa yacu, abo bantu bafite imironzo ya serivise ya lead ku bikoresho byabo bashobora guhura na lead kubera iyo mpamvu. Inzira yonyine yo kugabanya ibi byago ni ugushaka imiyoboro ya lead isigaye hanyuma ukayisimbuza vuba bishoboka.



Ishami ry'amazi ryakoranye umwete akazi ko gutegura iyi gahunda kandi dukeneye ubufasha bwawe. Umuntu wese mu muryango wa Dayton azasabwa Kumenya amapombo yawe mukora amagerageza make yoroshye ku bikoresho bisanzwe mu rugo kugirango bidufashe gukora ibarura rya sisitemu y'amazi ya Dayton.

Tunejewe no kwerekana amakuru ari muri iyi mfashanyigisho kugira ngo dufashe buri wese mu baturage kumva neza umurimo tuzakora mu mezi ari imbere kugira ngo imiyoboro ya lead ibe ikintu cy'amateka.

Niba ufile ikibazo cyo gukurikirana nyuma yo gusuzuma aya makuru, nyamuneka ntutindiganye kugana itsinda ryacu.

Murakoze,

A handwritten signature in black ink that reads "Michael Powell".

Michael Powell  
Umuyobozi mukuru, Ishami rishinzwe amazi mu mujyi wa Dayton



## Amabwiriza & Ibisabwa

### Amavu n'amavuko

Ikigo gishinzwe kurengera ibidukikije (EPA) gisaba za leta na gahunda za leta zerekeye amazi kurinda amazi yo kunywa. Byongeye kandi, itegeko ry'amazi meza yo kunywa (SDWA) risaba EPA gushyiraho no gushyira mu bikorwa amahame y'amazi meza yo kunywa agomba gukurikiza. Amakuru ajyanye na SDWA ashobora kuboneka kuri [epa.gov/sdwa](http://epa.gov/sdwa).

### Gushyira mu bikorwa

Sisitemu y'amazi izakenera gufata umurongo wuzuye wa serivise ya lead kugirango igere ku 100% yo gukuraho imironzo ya serivisi ya lead. Intego izaba iyo gusimbuza imiyoboro ya serivise ya lead vuba bishoboka.

Hazakenerwa gukanda kanda kugirango hamenyekane ahantu hamwe hari lead yazamutse, niba isoko ari imiyoboro ya serivisi ya lead cyangwa ibikoresho byo gukoresha amazi bifite lead ahatuwe cyangwa mu bucruzi. Hazashyirwa imbere gukuraho imiyoboro ya serivisi ya lead mu baturage bibasiwe cyane na lead mu mazi yo kunywa.

Ku bindi bisobanuro ku mategeko ya lead na copper kuva muri Ohio EPA, nyamuneka sura [epa.ohio.gov](http://epa.ohio.gov) hanyuma ukoreshe inzira ikurikira:

Amashami n'ibiro > Amazi yo kunywa n'ayo mu butaka > Imiyoboro y'amazi ya leta >  
Lead na Copper mu miyoboro y'amazi ya leta

# Uburyo bwo Kubahiriza Gahunda

Ishami ry'amazi ry'Umujyi wa Dayton rizafata ingamba zikurikira mu gukuraho imiyobboroye ya serivisi ya lead mu baturage bacu muri gahunda ya EPA mu gihugu hose.

## Gushyiraho umuyoboro wa Serivisi

Nyinshi muri sisitemu y'amazi ya Dayton ntabwo irimo imiyoboro ya lead kandi ntabwo dufite lead mu mazi yo kunywa. Ariko, dukeneye kumenya aho imirongo ya lead iri kugirango ikuweho. Turimo gukora kugirango dushyireho umurongo wa Serivisi Ibara ya sisitemu y'amazi kugirango tumenye ndetse duhuze impande zombi za leta n'iz'abikorera kuri buri murongo wa serivisi. Ibisubizo bizatangazwa kuri murandasi nk'ikarita y'imikorere

Ibikorwa by'ingenzi bifasha mu gutezimbere Ishyirwaho rya Serivisi zirimo:

### Iperereza ku murongo wa serivisi aho igikorwa kizakorerwa

Hashingiwe ku makuru ya serivisi asanzweho, iperereza ry'aho ibikorwa biri rizakorerwa ahantu hatorajwe kuri sisitemu y'amazi ya Dayton kugirango hamenyekane ibikoresho by'imiyoiboro ku mpande za Leta n'abikorera ku gitit cyabo. Abaturage bazabimyeshwa mbere kugirango babone ibyemezo byo gukora iperereza ku mutungo wabo.

Ibikoresho by'umurongo wa serivisi bizasuzumwa neza kandi byemezwre hifashishijwe ubucukuzi bw'umwobo muto ku gikoresho cy'umuturage kandi abakozi bazagarura uduce twibasiwe nyuma y'uko ubugenzi burangiye. Ibisubizo bivuye mu bugenzi bizamenyeshwa abakiriya bafite amakuru y'ukuntu banyiri amazu bashobora gusimbuza umurongo niba imiyoboro ya lead ivumbuwe.

### Menya ibigega byawe

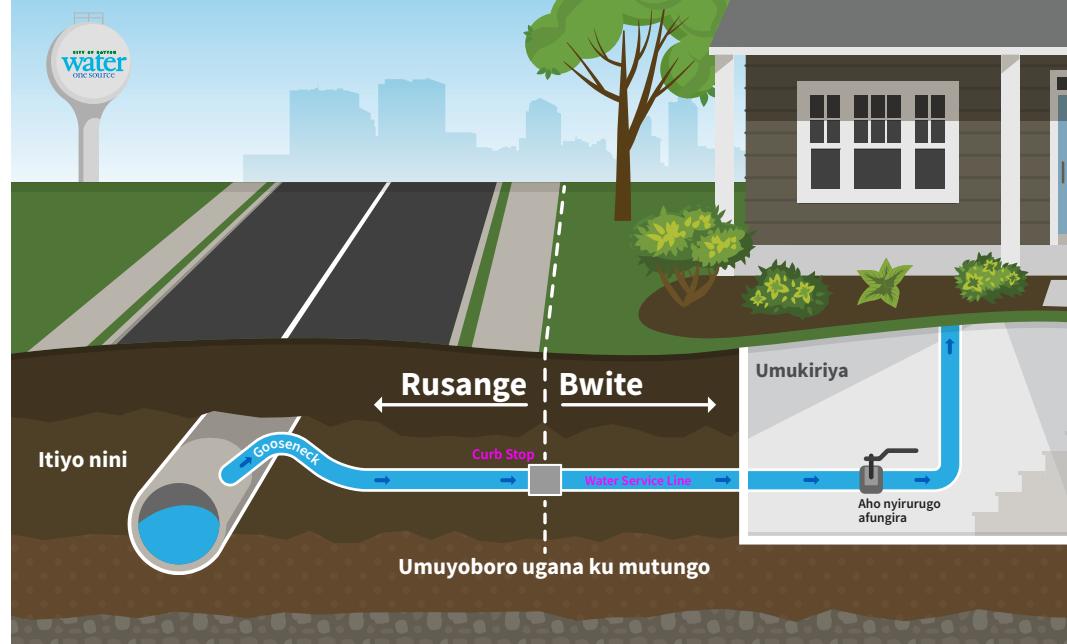
Iyi gahunda y'uburezi ikoresha ubushakashatsi bwhuse, bw'iminota 5 kuri murandasi kugirango bagendere ku bakiriya mu buryo bwo kumenya ubwoko bw'ikigega ukoreshwu mu murongo wo gukoresha amazi mu rugo no gutanga aya makuru mu mazi ya Dayton. Ibindi bijyanye n'iyi gahunda mushobora kubisanga ku rupapuro rwa 6.

### Gusimbuza imiyoboro ya leta

Hashingiwe ku makuru y'ibarura rya serivisi, Amatsinda y'amazi yo mu Mujyi wa Dayton azatangira gusimbuza imiyoboro ya serivisi rusange mu buryo bw'icyiciro mu bice byagaragaye. Ivugurura rya lead n'umuringa risaba gusa ko Umujyi wa Dayton wishyura amafaranga yo gusimbuza imirongo ya serivisi ya lead ku gikoresho rusange

Ariko, Umujyi wa Dayton urimo gukora kugirango umenye imirongo yose ya serivisi ya lead yo gusaba amafaranga ya leta, hanyuma Umujyi ugashobora gufasha abakiriya mu giciro cyo gusimbuza umurongo wa serivise ku mutungo bwite.

Niba ufite ikibazo cyangwa ukenye ibindi bisobanuro mu gusimbuza umuyoboro wa serivisi, tuvugishe kuri [SLCP@daytonohio.gov](mailto:SLCP@daytonohio.gov).



## Sobanukirwa serivisi yawe y'amazi

### Umuyoboro wa serivisi y'amazi wawe uri he?

Umuyoboro wawe wa serivisi w'amazi ni itiyo iri munsi y'ubutaka ihmaza urugo rwawe n'umuyoboro rusange w'amazi uherereye mu muhanda. Buri murongo wa serivisi ufite uruhande "rusange" ndetse n "uruhande rwihariye".

### Ni nde nyir'umuyoboro wa serivisi y'amazi?

Amazi yo mu mujyi wa Dayton akomeza igice rusange cy'umurongo wa serivisi uva ku moyoboro w'amazi ugana ku murongo w'igikoresho rusange. Nyir'inzu ashinzwe kubungabunga igice cyihariye kiva ku murongo w'umutungo kijya mu rugo, ndetse n'amazi yose y'imbere, ivomo, cyangwa ibikoresho.

### Ni ibihe bikoresho bikoze umuyoboro wa serivisi y'amazi?

Imirongo ya serivisi y'amazi ishobora gukorwa muri lead, umuringa, ibyuma bisize, cyangwa pulasitike.

### Ubugenzi bw'aho igikorwa kibera, ubucukuzi bworoheje ni iki?

Ubucukuzi bworoheje bukoresha amazi menshi kugirango yorohereze agace gato k'ubutaka hejuru y'umuyoboro wa serivisi y'amazi hagakurikiraho icyuho kugirango gikureho ubutaka bwarekuwe. Ibi bizakorwa ku mpande zombi z'itiyo y'amazi. Ibi nibimara kuzura, amakuru yibikoresho azandikwa, Ubutaka buzasimburwa, kandi gusana bizaba nk'uko bikenewe ahantu hangiritse.

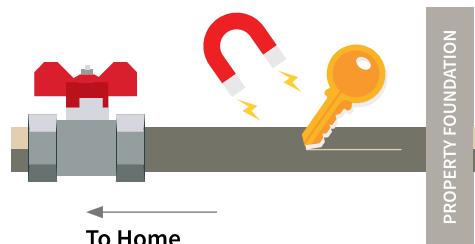
## Uko wasuzuma imiyoboro yawe ko itafashwe na lead

Turasaba abatuye Dayton gutanga amakuru ku bikoresho byabo by'umuyoboro w'amazi. Aya makuru azadufasha gushyiraho umurongo wa Serivisi kugirango dushyigikire imbaraga zacu zo gusimbuza imiyoboro yose ya serivise ya lead mu gace kacu.

**Kugirango ubigiremo uruhare, twakoze ubushakashatsi kuri murandasi kugirango budufashe kumenya uwbrook bw'amatyo y'amazi akoreshwa mu rugo rwave.**

Ubushakashatsi bwiuse, bw'iminota 5 butanga intambwe ku ntambwe amabwiriza y'uburyo bwo kubona itiyo yawe y'amazi y'ingenzi. Nyuma yo kubona aho winjirira mu nzu, menyeha ibara ry'itiyo mu bushakashatsi.

*Hanyuma ushishure itiyo ukoreshheje igiceri cyangwa urufungozo hanyuma urebe niba sumaku ifataho.*



Lead iba yjimye, yoroshye cyane kandi ihita ihinduka ibara rya feza iyo uyishishuye.

Sumaku ifata ku byuma gusa. Ntizijya zifata kuri lead cyangwa umuringa.

Kugira ngo urangize ubushakashatsi, ohereza ifoto y'itiyo yawe. Ni uburyo bwiuse kandi bworoshye bwo kudufasha kuzamura ibikorwa remezo by'amazi

### Intabwe zihuse zo gutangira



Kugirango utangire ubushakashatsi, sikana hanu ukoreshheje telefone yawe igezweho cyangwa usure  
[daytonohio.gov/](http://daytonohio.gov/)  
[KnowYourPipes](#)

#### Nini unahitaji:

- Telephone ifine kamera cyangwa urufungozo
- Igiceri
- Sumaku ikomeye yo muri firigo cyangwa iyo bimeze kimwe



## Amakuru y'ubuzima & Ibibazo bibazwa kenshi

### Ni gute lead igeria mu mazi yanye yo kunywa?

Impamvu zikunze gutera lead kuboneka mu mazi yo kunywa ni ukugwa umugese kw'ibikoresho byo gukoresha amazi n'ibiyafunga birimo lead. Nta lead igaragara mu mazi yo kunywa yatanzwe muri gahunda yo gukwirakwiza amazi n'Umujyi wa Dayton, Ishami ry'amazi. Laboratwari y'Umujyi wa Dayton yuzuye kandi igerageza amazi yo kunywa avuye ahantu hose muri gahunda yo gukwirakwiza kugirango harebwe ko umwanda nka lead utaboneka mu mazi yo kunywa.

Byongeye kandi, inzira yo kubikemura ihindura urwego rwa pH n'ibirimo amabuye y'agaciro kugirango amazi yo kunywa adashobora kujyamo ingese mu miyoboro ikwirakwiza amazi. Mu rwego rwo kwirinda, ubusanze lead ishobora gukurwa mu mazi yo kunywa hareswe amazi akonje akagenda kugeza igehe hakonje bishoboka mbere yo gukoresha amazi yo kunywa cyangwa guteka.

### Ni ibihe byago biterwa na lead?

Lead ishobora gutera ingaruka zitandukanye mu buzima mu gihe abantu bahuye na yo. Izi ngaruka zishobora kuba zirimo kwiyongera k'umuvuduko w'amaraso wa bamwe mu bantu bakuru; gutinda mu mikurire isanzwe y'umubiri n'ubwenge mu bana bato; ndetse n'icyuho mu gushishoza, kumva, n'ubushobozi bwo kwiga bw'abana.

### Nshobora gupimisha lead mu mazi yanye?

Yego, kandi ni ubuntu. Ukeneye ibisobanuro birambuye ku byerekeye amazi yawe, hamagara Ishami rya Dayton rishinzwe gukwirakwiza no gukemura kuri (937) 333-6030.

### Ese Dayton izasimbua umurongo wa serivisi ya lead wanje?

Imirongo ya serivisi ya lead ku mutungo w'umukirira ntabwo iri mu rwego rw'amazi rusange kandi ni inshingano za nyir'ubwite. Uruhande rwigenga rw'umurongo wa serivise rufite kandi rusimburwa ku nyungu za nyir'umutungo. Umujyi wa Dayton urakugira inama cyane ko wahamagara umukozi w'amazi wemewe kugirango akore ku moyoboro wa serivisi. Ishami ry'amazi risanzwe risimbuza umurongo wa serivisi kuva ku moyoboro w'amazi kugera ku moyoboro ujyana amazi ku mutungo (cyangwa guhagarara).

Ku bindi bisobanuro, sura [AWWA.org](http://AWWA.org).